Groupe GTML

Difficultés : niveau de lecture 3
A partir de 10 ans

TITRE : La verluissette

Auteur : Roberto Piumini

Éditions : Hachette Jeunesse

Illustrateur : Alain Millerand

Collection : Le livre de poche jeunesse

Genre : roman écrit sous la forme d'un conte poétique

Taille des caractères : 11

Thème : la profonde amitié entre un peintre et un enfant gravement malade, le processus de création d'une œuvre d'art, l'accompagnement vers la mort, la part du réel et de l'imaginaire.

Nombre de pages : 123

Résumé : Dans l'ancienne Turquie, un peintre, Sakoumat, est sollicité par le vizir pour aider son fils Madurer (atteint d'une grave maladie qui lui impose de rester enfermé dans sa chambre) à découvrir à travers ses peintures murales le monde qu'il ne peut pas connaître. Cette œuvre se réalisera grâce à une très belle amitié entre l'enfant et le peintre, faisant ainsi découvrir progressivement au lecteur le processus de la création artistique. Cette relation forte entre les trois personnages, teintée de poésie et de sagesse, accompagnera l'enfant dans sa maladie dont on pressent l'issue.

L'écrit

Le narrateur : externe au récit.

La narration : Le récit est formulé à la troisième personne, sous la forme d'un conte très poétique avec de nombreuses métaphores qui font la difficulté du « roman » mais aussi tout son intérêt.

Le système des temps en découle, imparfait / passé simple. Le rythme lent convient parfaitement

Construction/schéma/structure du récit : schéma narratif classique, action lente, atmosphère d'une touchante sérénité :

-Situation initiale : présentation du peintre, et du lieu.

-Événement déclencheur : le vizir lui propose de peindre sur les murs de la chambre de son fils le monde extérieur qu'il ne peut pas voir à cause de sa maladie.

-Développement : la naissance d'une grande amitié, la réalisation des peintures, la présence de la maladie. ...),

-Achèvement: la peinture « vivante et évolutive », la mort de l'enfant.

-Situation finale : Le chapitre 16 final est l'épilogue, ce que Sakoumat devient après la mort de l'enfant.

Chapitrage : 16 chapitres de 7 à 9 pages découpant le récit selon ces différentes phases bien marquées.

Traitement du lieu : l'histoire se passe dans l'ancienne Turquie ; les lieux sont nommés avec précision. La majeure partie du récit a pour cadre la chambre de l'enfant dans le palais du vizir.

Les personnages : Sakoumat le peintre, Madurer l'enfant malade et fils du Vizir Ganouan.

Pistes de travail en maîtrise de la langue

Liaison avec un travail sur le conte

Travail sur la métaphore, le symbolisme. L'histoire de la création de l'œuvre en peinture peut être mise en parallèle avec l'his Le système des temps peut aider à trouver les éléments déclencheurs dans le récit.

La construction du récit peut être mise en évidence :

- en recherchant un titre à chacun des chapitres,

- en trouvant les déclencheurs,

- en trouvant les 3 personnages : Sakoumat l'artiste

peintre, Ganouan, le vizir qui lui fait la demande d'une œuvre pour son fils, Madurer, l'enfant malade pour qui le vizir veut le bonheur.

- en recherchant la transformation des liens, Sakoumat va devenir l'ami, le passeur vers la mort de manière poétique et imagée.

-en repérant les changements de lieu : la ville de Sakoumat : Malatya (état initial) la ville du vizir et de son fils : les terres de Nocturnal (l'aventure de Sakoumat, la création de l'œuvre), le retour de Sakoumat à Malatya et son départ au -delà du torrent Göksu, le long de la mer.

-Repérer au cours de la lecture ou après lecture, les différentes étapes par lesquelles passe l'artiste pour réaliser son œuvre.

-Rechercher les éléments de cette œuvre qui appartiennent à la réalité de l'histoire et à l'imaginaire des deux personnages.

-Expression orale : commenter et faire vivre des tableaux de maîtres à la manière de Madurer. Imaginer ce que l'œuvre ne montre pas mais peut suggérer.

-Ecrire l'histoire d'un de ces tableaux observés.

Illustrations

La première de couverture en couleur, gaie, situe les deux personnages principaux (Sakoumat et Madurer), sur un fond bleu et vert parsemé de fleurs (symbole de la verluissette). Des pinces indiquent aussi une piste pour faire deviner qui est Sakoumat. L'enfant est au premier plan.

9 illustrations, en noir et blanc, contrastent avec la couverture, elles sont plutôt dépouillées, elles situent parfaitement l'histoire en Orient. Elles reprennent le sens du texte, symboliques elles aussi, elles peuvent permettre de faire des hypothèses sur le chapitre dans lequel elles s'inscrivent.

Lecture en réseau

Sur le thème de la maladie, de la mort, « Tu sais siffler Johanna ? » - Anna Höglund – Casterman.

« L'abominable histoire de la poule » - Christian Oster – L'école des loisirs.

Sur l'art : « Le collectionneur d'instant » - Quint Buchholz - Milan. « Comment Wang – Fô fut sauvé » -

Marguerite Yourcenar – Gallimard (folio Cadet). « Le maître des oiseaux » - Kerstin Chen – Nord-Sud.

Sur le même auteur : « Le fou volant » - Gallimard. « Les mouettes de la vengeance » – Hachette jeunesse.

« Mathias et son grand-père » - Gallimard. « La fureur de l'or » - Gallimard (lecture junior). « La patte de l'artiste » - Hachette (Le livre de poche jeunesse)

Sur le même illustrateur : « Les mouettes de la vengeance » – Hachette jeunesse. « La patte de l'artiste » - Hachette (Le livre de poche jeunesse). « Le collectionneur d'images » - Ch. Poslaniec – Magnard.

Autres pistes possibles

-Arts visuels : c'est une invitation à la création artistique d'une fresque collective, d'une œuvre « vivante et évolutive » qui ne reste pas figée à jamais, (ex : le land art, les compositions en matière vivante comme les plantes, les fruits, ...). Ce peut être une peinture que l'on transforme tous les jours selon notre imagination.

-Lien avec l'éducation civique : débats sur les valeurs : sens de la vie et de la mort, vie et argent, amitié, amour...

Suggestions :

Une importante place à la lecture de l'enseignant à voix haute permettrait de bien créer le climat du récit et d'éclairer la compréhension des symboles.

Liens Internet pour recherches complémentaires et approfondissements :

Biographie, bibliographie :

<http://www.ricochet-jeunes.org/auteur.asp?name=piumini&surname=roberto>

Autres fiches de travail :

http://apella.ac-limoges.fr/litterature/article.php3?id_article=146

<http://pedagogie.ia84.ac-aix-marseille.fr/litt/verluissette.pdf>